

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și strălătațe:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Popului Nr. 16.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Nimeri singuratici la 5 cr. se vînd la Tipografia, soc. pe acțiun.

Liberalismul
reacționar.

În zilele din urmă a fost multă vorbă în dieta din Pesta asupra reacțiunii. Contele Zichy János, un tânăr dar distins membru al partidului popular, luând cuvântul în desbaterea de *apropriațiune* a bugetului, a declarat sus și tare, că partidul său va inaugura o puternică reacțiune contra sistemului de azi și nu se va odihni până-ce reacțiunea nu va ajunge biruitoare.

Și s'au îngrozit toți mamelucii, au trasărit toți liberalii, și au strigat „g'wall!” toți Jidanii, înghămați la carul guvernului.

„Reacțiune!” — Cuvântul acesta are ceva sinistru, ceva repugnant, negru, obscur și de disprețuit.

Când zici „reacțiune”, îți vine să zici îndată: „neagra reacțiune”, „oarbă reacțiune”, „retrogradă și tiranică reacțiune”. Așa sîntem obișnuiți, noi fiii veacului liberal, noi copii secolului de lumină și libertate. Așa scriu ziarele din jurul nostru, așa se vorbește pretutindeni, așa s'a făcut și stabilit înțelesul *oribil*, respingător și odios al cuvântului *reacțiune* prin usul vorbirii.

De fapt însă nu este așa. Înțelesul cuvântului *reacțiune*, înțelesul adevărat, literal și propriu e — relativ.

Ori-ce acțiune provoacă o reacțiune. După acțiune urmează reacțiune. Intocmai cum după flux urmează reflux.

Pentru a stabili astfel adevăratul înțeles al cuvântului „reacțiune”, trebuie să statorim înțelesul *acțiunii*, la care se referă. Dacă *acțiunea* e bună, *reacțiunea* e rea, și întors.

Să ne întrebăm deci cum este *acțiunea* sistemului politic înăuntru și practicat în Ungaria acum de peste 30 ani?

Să-l considerăm numai din punctul nostru de vedere, punct care este așa de just și de corect, încât se poate generaliza peste tot și toate.

Popor conștient de naționalitatea sa distinctă, conștient de menirea sa ca popor latin în Orientul Europei, popor compact, care locuiește în mase bine încheiate cea mai naturală fortăreață a monarhiei: înțărțirile Carpaților orientali și sudici, popor eminent conservativ, religios, tolerant, cu bune moravuri, harnic, muncitor și setos de lumină, dornic de cultură și progres, — noi Românii ne vedem zi de zi brucșiți în cele mai gingașe sentimente ale inimii noastre, atacați în cele mai firești și mai sfinte drepturi ale limbii și caracterului nostru de popor distinct, împedecați în dezvoltarea noastră firească, prigonii pe toate căile, în viața politică, bisericească, școlară, culturală și chiar socială — sîntem scoși din toate drepturile și libertățile cetățenești și tractați numai ca un material brut destinat a se contopi azi, mâine ori poimăine, în marea rasei maghiare, ai cărei reprezentanți au ajuns în fruntea țării și dețin puterea prin forță, corupție și fraude de cele mai revoltătoare.

Putem noi suferi încă mult acest sistem, această *acțiune* îndreptată direct în contra existenței noastre? — De spriginit n'am spriginit-o nici-odată, dar am răbdut, prea mult am răbdut tirania domniei ei, care s'a susținut și susține numai din minciuni și mistificări.

Chiar numele specios al acestui sistem este o mare minciună; el se numește „liberalism” și de fapt e negarea ori-cărei libertăți.

Este sistemul tiraniei celei mai despotice, ce s'a văzut vre-odată, și e cu atât mai respingătoare, cu cât are cutezanța de a se învîlul în haina atrăgătoare a liberalismului.

Este tirania care nu se îndestulește cu victime singuratici, ci pretinde hecatombe întregi.

Este tirania care atentează nu numai la libertatea unei persoane, ci la libertatea unui popor întreg.

Dacă trecutul acestui sistem, dacă faptele proaspete ce le-a săvîrșit în timpul din urmă asupra noastră, nu ar fi dovedit din ajuns cele-ce susținem, — atunci eată în ultimele zile, ministrul de interne *Perczel Dező* ne-a subministrat o dovadă clasică, cum rar ni-s'a dat.

Era vorba, în dietă, despre ordinațiunile din urmă ale acestui minister; ordinațiuni date spre restrîngerea libertății de presă, și a dreptului de intrunire. 'Is-au făcut imputări dlui *Perczel* pentru aceste ucizuri. Și el s'a apărut. În apărarea sa, vorbind despre regularea prin lege a dreptului de intrunire, ministrul *Perczel* a zis în ședința dela 21 l. c. următoarele cuvinte, ce cităm după *P. Lloyd*:

„Nime nu dorește mai mult decît mine regularea prin lege a acestei chestiuni. (Strigăte din stînga: *Dar n'ai avut destul timp?*)

Timp *fisic* a fost, nu-i vorbă; dar cu toate acestea e întrebare, că totuși fost-a posibil a regula această chestiune tocmai din punct de vedere al necesității, întotdeauna accentuate, a statului național? Și aceasta trebuie să o recunoască ori-și-cine, care s'a ocupat cu această cauză, fie și numai superficial.

De ce nu s'a făcut aceasta (regularea prin lege a dreptului de intrunire. Red.) la 1848? Doar atunci pentru toate au avut timp. (Mare sgomot).

Dacă rezolvarea acestei chestiuni ar fi așa de ușoară, și din punctul de vedere al statului național maghiar, așa mult de dorit, de sigur că ar fi rezolvat-o.

Altcum decît din punct de vedere liberal această chestiune nu se poate rezolva.

Timpul de până acum însă a fost totuși nepotrivit pentru rezolvarea chestiunii, și în zilele noastre ar fi și mai puțin motivată a ne dimite într'un mod negândit în rezolvarea chestiunii. (Vii aprobări în dreapta).“

Va să zică, e clar! Nu se face o lege, asupra dreptului de intrunire pentru că naționalitățile ar usa de aceste drepturi — și asta ar fi în dauna statului național maghiar.

Cu alte cuvinte, libertatea și adevăratul liberalism nu favorizează ideea de stat, de aceea trebuie să rămănem far de lege, pentru-ca să rămănem teren larg *ucizurilor volnice*, ale guvernului poreclit liberal!

Eată adevărata fire a liberalismului unguresc.

Eată un liberalism reacționar, în cel mai negru și mai odios înțeles ce i-se poate da cuvîntului.

Față cu această constatare oficioasă, clară și precisă, noi nu putem decît să ne bucurăm, că în sfîrșit liberalismul maghiar și-a depus masca, și ni-se arată în toată nuditățile obscuroi și greșosului reacționarism.

Sibiu, 25 Martie

Situația în Ungaria. Corespondentul din Budapesta al ziarului *Allgemeine Zeitung* din München descrie astfel situația din Ungaria:

„În zilele, în cari se sîrbează cu cîvinte frumoase și dulci trinitatea „libertății, egalității și fraternității”, lupta crăncenă de clase și de rase este în țeară o apariție deosebită. Căci afară de boala socialismului,

Ungaria suferă de o nenorocire mai veche și care nu e mai puțin periculoasă, anume cearta de naționalități, care în timpul mai nou mai mult s'a lății, decît a scădea.

Sovinismul necruțător, pofta de uni-ficare națională mărește neblînștea în cercurile nemaghiare și-i provoacă la o rezistență serioasă. Molochului de naționalism i-se aduce totul ca jertfă.

Ori-ce măsură și dispoziție a guvernului, ori-ce act al legislațiunii, ori-ce născuță a societății trebuie să se pue mai mult sau mai puțin în serviciul acestei „idei”. De aci se naște neîncrederea generală și Nemaghiarii își văd amenințată de pericole chiar existența națională.

Așa a nutrit frica de desnaționalizare și noul proiect de lege despre salarisarea preoților necatolici, de care-ce chiar din partea guvernului unele biserici s'au marcat de „patriotice”, de unde urmează, că altele sînt antipatriotice, prin urmare trebuie supravegiate și tractate mai aspru. Aceste însă sînt tocmai bisericele naționale nemaghiare.

Faptele ne arată, că certele de naționalitate sînt urmare (?) administrației defectuoase nedrept și neglijent. Fără formarea radicală a administrației, Ungaria nu poate ajunge la consolidarea stărilor sale interne.

Administrația de stat, municipală și comunală de azi ab-orbește spese enorme și totuși nu corespunde nici celor mai modeste pretensiuni. Sanarea acestui rău cardinal însă nu se poate face prin mult lăudată „statificare”, de care-ce schimbarea formei, care s'ar pune eărăși în serviciul tendințelor naționaliste, (maghiare) nu produce leu-nire. Este lipsă de un alt material de oameni, de angajați culți, mai cu grijă, aleși și supravegheați, conștii de datorința lor, liberi de protecție și nepotism, cu un caracter moral, solid. Vănșarea de azi după posturi, patronajul, amortirea în serviciu, pofta de nelucrare, precum și lipsa simțului de datorință și neonestitatea nu se vor delătura numai prin statistică.”

Adunarea „Concordiei”, societatea politică a fraților din Bacovina, s'a ălnat pe 25 Aprilie n.

Chestia națională
în camera română.

— Din discursul dlui Vasile Lascar. —

Avînd înainte textul întreg, după notele stenografice, al discursului rostit de dl deputat *V. Lascar* în ședința dela 16 Martie a camerei române, reproducem partea privitoare la chestiunea națională:

„Este un fapt însă personal al dlui Sturdza și al cărui merit revine în întreg d-sale. În opoziție, într'un moment, ne-am pomenit cu d-sa că ridică în intrunirea dela Orfeu și în senat cea mai mare chestiune care poate să o ridice un om politic în țeara noastră, chestiune pe care n'a ridicat-o nici un om până azi: chestiunea națională. La Orfeu și dela înălțimea tribunei senatului șeful partidului național-liberal a denunțat pe conservatori ca trădători de țeară și de neam, fiindcă nu intervin ca niște samăari cinstiți și lasă să se desnaționalizeze de cătră Unguri frații nostri de peste Carpați.

Vă aduceți aminte cu toții ce emoțiune adăncă au produs aceste cuvinte.

Vă aduceți aminte ce surprinsă a rămas toată lumea cînd a auzit pe dl Sturdza, care toată viața sa prin graiu și prin scris a căutat să fie deșteaptă conștiința națională asupra pericolului dela Nord ce ne amenință ne-continut, zicînd că pericolul musălesc e numai o zicătoare, dar ceea-ce e adevărat este, că la spatele triplei alianțe, se pregătește desnaționalizarea a 3.000.000 de Români. (Aplauze prelungite).

Vă aduceți aminte, dl-or, cît eram de emoționați cu toții, cum ne întrebam ce trebuie să se petreacă, ca un om albit în politică, un om ajuns la o așa de înaltă situație să îndrăznească să țină un asemenea limbaj. Mare parte din noi ne ziceam: Un om care

a văzut la lucru pe Brătieni, pe Rosetti, Kogălniceanu și pe atîția alți fruntași ai românismului nu poate să îndemne un întreg partid politic, care pe o asemenea chestiune poate trage țeara întreagă după sine, să facă o politică de aventuri.

Știam și noi, că conform principiilor dreptului internațional un stat nu are dreptul să se amestece în treburile interioare ale altui stat; știam asemenea, că o practică internațională constantă a consacrat aceste principii, afară de amestecul puterilor mari în statele vasale din Orient. Dar ca un stat mic să se amestece în afacerile unei mari împărății, știam, că un asemenea precedent nu există până azi.

Trebuie să recunoșc, că cei mai cu experiențe ziceau: Ceea-ce a făcut dl Sturdza singur e o mare greșală politică, pe care vom plăti-o scump, și ne e teamă că vor plăti-o și mai scump frații noștri de peste Carpați. Alții mai cu încredere ziceau: Nu se poate, trebuie să știe ceva dl Sturdza, trebuie să aibă un plan. (Aplauze).

A urmat lupta pe chestiunea legii maximei, legii gendarmeriei, legii minelor, legii anti-constituționale, după marea majoritate a partidului, constituțională după unii din noi, legea drumului de fer de interes local și altele. Am dus lupta cu energie, neconținut înainte, și dacă am învins cred că nu m'înel când afirm, că victoria se datorește în cea mai mare parte campaniei care am dus-o pe chestiunea națională și pe chestiunea puștei Manlicher. Nu putea admite țeara, ca la putere să mai seadă un guvern care pusese în mîna soldatului român un ciomag, și care nu împedecă să se desnaționalizeze 3.000.000 de Români cînd putea să o facă. Pretind că nu există guvern, care ar pntă rezista unei asemenea campanii. Mai înainte încape în doiala în mintea poporului, pe urmă vine neîncrederea, neîncrederea la rîndul ei se transformă în mînie și mînia crescînd devine furia, care se ridică neconținut ca valurile mării și sfărîmă toate obstacolele care le găsește în calea ei. Nici o putere n'ar mai fi putut rezista contra unui curent popular întemeiat pe desarmarea armatei și desnaționalizarea neamului. (Aplauze prelungite). (Va urma).

Guvern incapabil.

— Din vorbirile deputatului Rohonczy Gedeon. —

„Onorată casă! Ori-cum ați gîndi despre mine, totuși, îmi voi expune convingerea. Vedeți, dl-or, eu în locul dlui prim-ministru nu aș trimite două-trei regimente ca să sufocare revolta, ci aș pune acolo 10 ori mai multe și încă tot de cele străine. De ce 10 regimente? Tocmai pentru aceea ca să nu puște, că să nu fie lipsă a pușca, sau cel puțin ca dacă ajunge treaba la pușcat, se cadă cît mai puțin. Pentru-că dacă trimit numai două-trei regimente de sigur nu va fi destul; acelea pot pușca cîteva mii de oameni și apoi vor afla că trebuie mai multă armată, care va pușca din nou o grămadă de oameni. Dar dacă deodată trimit atîta forță armată cîtă se impună — evităm cel puțin din acest punct de vedere marele pericol.

Acum revin asupra chestiunii, că dacă pe această cale am înfrînat revolta faptică, cu aceasta încă nu am suprimat-o total, ci numai pe un timp oare care. Ear' aceea este datorința națiunii maghiare, că îndată-ce acolo sînt destui ostași și revolta e suprimată, se resoaleve chestiunea din punct de vedere juridic și economic pe baza dreptății.

Decât aici e de observat ceva: Prea stimulat guvern este incapabil de aceasta. Incapabil, on. casă! De ce? Eu de 20 de ani sînt membru al partidului guvernamental; dar o spun: noi am pierdut încrederea înaintea acestui popor muncitor nemulțumit, am pierdut încrederea națiunii, care ar trebui să o aibă față de noi mai ales în timpurile acestea.”

Din vorbirea dela 14 Febr. n.

Românii din Dacia Traiană

de
Alfred Rambaud,
dela Academia franceză, profesor la facultatea de literă din Paris, actualmente ministru de Instrucție în Franța.

V.
(Urmare).

Dela 1821 tronurile principatelor încep a fi cîrăși date prinților români. — Convenția dela Akerman 1827. — A șesea intervenție 1828-29. — Regulamentul organic.

În 1821, răscoala celor doi Ipsilanti, n'a lipsit mult să bage în foc pe Rusia într'un războiu pentru Greci, și ca atare să atragă o nouă ocupație a principatelor. Românii ajutînd Poarta la înăbușirea mișcării elene, întăzîră criza. Poarta recunoșcî serviciul adus, ridicînd termenul domniei dela 3 ani, cum era dela 1711, la 7 ani. Ea, care până atunci dăduse Grecilor coroanele Valahiei și Moldovei, de aci încolo nu mai voi decît Domni români.

Mai tîrziu, sub împăratul Nicolae I. în 1827, prin convenția dela Akerman (17 Octomvrie), „care deslușia tratatul de București” se zice că gospodarii vor fi aleși de obșteasca adunare, și că vor fi investiți și destituiți de cătră Poartă; dar că nu va putea fără consimțămîntul Rusiei să dea investitură sau să destituască. Prin urmare Domnii erau aleși dar de cătră boierii devotați Rusiei; deci ea putea sili Poarta să nu investească un ales nedevotat Rusiei și să se opună la destituirea cui îi va plăcea. Din acel moment gospodarii deveniau creaturile Țărului în loc de a fi vasalii Sultanului. Convenția ne mai spune, că Domnii vor fi cu luare aminte la reprezentățiunile Țărului cum și a trimișilor sei.

A șesea ocupare rusească, dela 1828 până la 1829, sub Nicolae I. se încheie prin tratatul de Andrianopol (14 Septemvrie 1829), care întaiind vechile stipulații numiau pe viață pe gospodari. Turcia fu întru atît de crăncenă bătăuță în acel războiu, ear Rusia așa de victorioasă, încât echilibrul pe care și-l făceau între ele în România, suzeranitatea otomană și protectoratul rus fu rupt în folosul acestui din urmă; și rupt în chiar paguba Românilor. Administrația lui Pahlen (1828 până la 1829), apoi a lui Kisselef (1829—1834), regulamentul organic impus de cătră aceasta organiza protectoratul rus.

Acest regulament se baza pe conservatismul cel mai aspru în raporturile sociale, consacrand domnia oligarhiei și nulitatea politică a claselor de jos. Ambasadorul Țărului pe lângă Poartă, trimișii sei *consuli-ministri* la Iași și București, erau mai stăpîni în principate decît gospodarii și decît însuși Sultanul. Ministrii rușești făceau să joace în acest țări rolul ce-l jucaseră la Stockholm și Varșovia în timpul Caterinei a II-a. Nici Domnii, nici divanul boierilor, atît la Iași cît și la București, nu puteau lua vre-o hotărîre fără favoarea Rusiei. Regimul politic era aproape același la Iași sau București ca și la Varșovia, sub vice-regalitatea marelui duce Constantin.

Primele încercări de renaștere intelectuală în România se ciocniră de absolutismul rusesc. Acest protectorat neîmpedecînd, în principia, suzeranitatea Sultanului, libertatea românească, gîndirea românească, zăceau înădușite sub o fudoită dominație străină. Țarul și Sultanul nu se înțelegeau decît atunci, cînd era vorba de a împedeca mișcarea națională, ear *firmanele* loviau astfel împreună cu *nosurile*.

În 1843, fiindcă Rusia nu găsea îndejuns de supus pe Alexandru Ghica, Domnul Valahiei, ceru dela Poartă destituirea lui. Urmasul acestuia a fost numit Bibescu pe ziua de 30 Octomvrie. Acesta fu atîtaia gospodar ales în același timp în virtutea convenției dela Akerman și investit pe viață în virtutea tratatului dela Andrianopol. Vom vedea mai la vale, că nici una din aceste înlesniri nu-i ajută mult. Dela venirea sa simți cum apăsă de greu pe umerii lui mîna Țărului.

(Va urma).

Cronică politică.

Răsboiul amenință.

Conflictul spaniol-american a apucat pe un povârniș fatal și se vede, că războiul e înconjurat. Din New-York se depeșează, că guvernul va prezenta Luni congresului raportul comisiei emise în chestia vaporului Maine. Ori de ce cuprins va fi acest raport, partidul războinic a decis, că va desfășura chestiunea cubană în toată întregimea ei. Rezultatul dezbaterii congresului e incalculabil. Președintele comisiei - Maine - un bărbat moderat, s'a exprimat, că partidul de pace va face totul, ca să împiedece războiul, dar' trebuie să fim pregătiți la ce e mai rău.

Tot din New-York se anunță, că după publicarea raportului, Mac Kinley va cere desăvârșire dela Spania și va provoca guvernul spaniol să tracteze în mod uman cu locuitorii Cunei.

Guvernul Statelor-Unite a însărcinat pe atașatul de marină al sei din Europa să aștepte vaporelor de război, cari sînt de vânzare. Statelor-Unite li-s'a oferit până acum spre cumpărare: trei vase de război, mari, de clasa primă, 8 pancerate, 12 în crucișătoare, 12 torpede-în crucișătoare și 20 de torpiloare.

În Boston, New-York și Filadelfia se adună marinari pentru noile vase Columbi și Minneapolis. Cu aceste vase ușoare are guvernul american intenția a ataca și neliniștii malurile și coastele Spaniei.

Rusia în Asia.

La ordinea țării se întemeiază în Siberia un nou despărțământ militar, al cărui centru e orașul Omsk. Numele noului despărțământ este *cerul militar siberian* și va sta sub un guvernator deosebit. Acestei dispoziții a țării i-se atribuie o mare însemnătate, cu privire la evenimentele din Asia-orientală.

Din China.

Nouele pretensiuni ale Rusiei au produs un puternic curent de rezistență în anul senatului imperial Cing-li-jamen, în direcția de a se opune până la extrem politicii agresive a Europeanilor. Deja s'au dispus concentrări de trupe și fortificarea unor puncte amenințate. Fiindcă însă *Li-Hung-Ciang* a făcut mare opunere în senat, s'a decis, ca să dea voe Rusiei a construi cale ferată prin Mandjuria până la Port-Arthur.

Din Shanghai se depeșează, că locuitorii din insula Hainan, reclamată de Francezi dela China, s'au răscolit. Revoltanții au prefăcut în cenaze 30 de sate și au jefuit 12 stațiuni militare. Trei mii de soldați s'au dat pe partea răsculaților. Guvernul a trimis forțe militare.

1848.

Cronica anului.

Tirgul-Marșului, 25 Martie.

De câteva zile sînt continue adunări și demonstrații din partea tinerimei. «Jurații», cum se numesc candidații juriști, au ținut și azi o adunare cercetată de foarte mulți, și au propus spre dezbateri o adresă îndreptată către Monarch în care cer libertățile moderne și uniunea Ardealului cu Ungaria. Au participat și câțiva tineri români. Trei din ei au luat parte și la dezbateri. Unul a zis: Eu subscriu «uniunea», dar' numai ca Român, și numai sub condițiunea că *robăgia* să se ștergă, *naționalitatea* și *limba* popoarelor să fie garantată, și să fie o perfectă egalitate politică. Îndignați de aceste pretensiuni Maghiarii nici n'au voit să admită a se lua notă de ele în procesul verbal.

Seara s'au făcut demonstrații. S'a făcut conducător cu torțe. Printre cântece ungurești și vorbiri înflăcărâte reșuna straniu strigătul: *Uniune sau Moarte!*

Tinerii români și sași privesc cu îngrijire la aceste sălbatice erupțiuni.

Brașov, 25 Martie.

Românii frunțași s'au adunat într-o conferință intimă spre a se sfătui.

Brașov, 25 Martie.

Posta dela Viena așteptată de noi cu cea mai mare încredere de o săptămână întregă a sosit în fine aseară și azi dimineață a fost de timpuriu împărțită. Nici-odată posta nu a adus noutăți mai importante:

Austria a devenit imperiul constituțional și libertatea presei s'a proclamat în toată monarchia. (S. W.)

Sibiin, 25 Martie.

Azi a apărut printre tinerii români dela academia de drepturi, o proclamație anonimă lăsată în manuscris. În ea se cere: congres național român, libertate națională, restituirea națiunii române în drepturile sale, de-

putați naționali în dieta țerei, și declară zicend: nici o uniune cu Ungurii până-ce Românii nu vor pertracta ca națiune liberă cu națiune liberă. În fine se face apel călduros, ca Românii să se unească în aceste idei. Se șoptește că autorul proclamațiunii este *Sim. Bănușiu*, prof. din Blaj, care acum, în vîrstă de 40 ani, ascultă drepturile aici.

Blaj, 25 Martie.

Azi s'a ținut o conferință în casele canonicului *T. Cipariu*, spre a se sfătui ce ar fi de făcut în fața evenimentelor. Consfătuirea s'a continuat și după amiază și la aceasta a luat parte și *tinerimea*, clericii și studenții din clasele gimnasiale superioare. S'au rostit cuvântări înfocote din partea profesorilor susținînd, că nu trebuie lăsată ocaziunea nefolosită.

Cipariu era de părere, că Românii să recurgă c'o cerere la Împăratul; canonicul *Rafiu* zicea, că la dieta țerei și la Împăratul totodată. Profesorul *Ioan Turcu* — un bărbat ingenios și cu știință, însă adict peste măsură al Episcopului Leményi, și fără încredere înaintea tinerimei — atîngînd unele momente din istoria veche și mai recentă a Românilor, între «viva»-e entusiaste și-a încheiat cuvîntarea cu propunerea, ca Românii, în virtutea forței brațelor, să nu se mai roage ci să *pretindă*. Din fundul sălei strigă atunci clericul *Todoranu*, cu vocea lui de basso pî-trunzătoare: «Ba nu, onorată conferință! Noi nici să cerem, nici să pretindem, ci să luăm, ce este al nostru».....

Din Sătmăar.

— Scrioare particulară. —

Mofinul-mic, 22 Martie n.

Lupta economică. — *Mlaștinele Acidului.* — *Coriști rădăci.* — *Proprietarii mari și proprietari mici.* — *Noua sarcină.* — *Proletariatul și socialismul.*

Un act de mare însemnătate din punct de vedere economic s'a săvîrșit la 20 Martie în hotarul comunei Mofinul-mic. S'a deschis canalul cel nou săpat pentru desecarea mlaștinelor *Acidului* (Ecsediláp). Nu ne împoartă decursul festivităților, căci Maghiarii în aranjarea aceloră sînt neîntrecuți, ci mai mult ne interesează, că în ce măsură va îndrepta raporturile economice de pe aici.

Apa *Crasnei* pururea renitentă, nu a ținut cont nici astă-dată de festivitățile proiectate, căci cu multe zile înainte a rupt stavila; acum de săptămîni întregi se lucră ziua-noaptea pentru înfundarea gurei canalului și pumparea apei din alvia canalului. Numai una mî se supără și lui pui întrebare, când se va deștepta oare poporul român sătmărean la conștiința de sine, să nu se mai facă coadă la topor?

Corările plagărilor români din *Jidan*, *Dob*, *Sân-Miclăuș*, de ce s'au prezentat la acel alai și au cântat *imnuri patriotice*, acum în zilele sfîntelor Păresiimi? Oare aveți cauză de a vă bucura așa tare? Mă tem, că v'ați cântat prohodul. Deși avantajul acestor de întreprinderi din punct de vedere economic nu se poate contesta; dar' în fericita Ungarie toate lucrurile își au reversul lor.

N'ai ce face, compatrioții noștri maghiari sînt îndatînați a lucra cu mare aparat pe toate terenurile, așa și aici.

Oameni serioși și competenți în materie au dovedit, din praxă, cu argumente destul de plausibile, că trebuie a țină cont de raporturile economice de aici și a feri proprietarii de planuri constituitoare, căci acelea în loc de îmbunătățiri vor aduce numai ruina asupra lor. Proprietarii mici din raionul regulărei s'au luptat ani de zile contra regulărei proiectate, sub cuvînt că jertfele aduse nu vor fi în proporție cu rezultatul ce se speră.

În decursul timpului proprietarii mari au cumpărat cu prețuri bagatele, de 5—10 fl. jugărul catastral, părți din teritoriile numite; când apoi au văzut că sînt în majoritate, au luat din nou planul lor la discuție și fu acceptat și de guvern. Executarea costă până azi peste 5 milioane fl.

Comunele locuite de Români, cari au fost trase în raionul regulărei, prin regulările efectuate nu dobîndesc nici o palmă de teritoriu nou, ci tot dezavantajul acestei întreprinderi cade în sarcina lor. Proprietarii din părțile de jos, cari mai toți sînt Maghiari nu vor simți greutatea regulărei în așa măsură, ca cei din părțile de sus, cari mai toți sînt Români: căci aceia totuși câștigă teritoare nou cultivabile, până-ce aceștia în proporție cu sarcinile lor nu câștigă nimic.

Voiu aminti numai comuna *Mofinul-mic*, ale cărei raporturi mi-s cunoscute. Colonizarea acesteia de 15 ani e în permanență. Nu ne-a ajutat guvernul colonizarea nici cu o para, ci am fost avisați numai la propriile noastre puteri. Comuna noastră azi e în al treilea loc. În secolul trecut familia contelui

Károlyi o a scos de pe teritoriul comunei *Nagy-Majény* și a colonizat-o cu Șvabi, poporul s'a așezat apoi pe malul *Crasnei*, de unde exundările continue l-au silit în 1885 a se coloniza pe colnicul dela *Messeldő*, unde ne aflăm și azi.

Nu pot descrie lupta desperată a acestui popor de 15 ani, pentru a-și asigura existența. Când am învins toate greutățile și am zidit o comună de model, eată ne vine altă pacoste peste cap. Am scăpat de apă, și după-ce ne simțiam odăta mîntuiți de ea, canalul nou ear' fi adus în apropierea noastră. Asta însă ar fi cum ar fi. Nu a fost destul, că e strălătit de căi comitatense și ferate tot hotarul, ci regularea mlaștinelor *Acidului* ne dăruiește de rou pămînturile și ni-se expropriează de dragul regulărei sute de jugăre catastrale din hotar.

Ce ne privește pe noi, că prin regularea amintită conții *Károlyi* și *Tissa*, *Szalkoi* alias *Schwartz* etc., vor câștiga teritorii enorme cultivabile, când noi am rămas fără pămînt, și putem lua lumea în cap. Căci și acei proprietari, cari au rămas cu pămînturi, fi-vor în stare a suporta greutățile provenite din regularea apelor?

Deși nu chiar asemenea, dar' tot în împrejurări vitregi se află și celelalte comune, nici ele nu vor birui cu imposibilele nou. Nu vorbesc despre Români, căci aceștia sînt răduși peste tot locul, până — la martiriu, ci vorbesc în general de toți locuitorii din raionul regulărei, că regularea în loc se îmbunătățească raporturile economice, va spori în mod înspăimîntător *proletariatul*.

În mod sporadic deja s'a ivit și în comitatul nostru *socialismul*, deși numai între Maghiari, — dar' ce va fi de acum înainte, când proprietarii mai mici nici până-ai n'au fost în stare a purta sarcinile publice, când afară de acestea vor fi taxați cu impozite de 3—4 fl. 70 cr. la an, după jugărul catastral. Numai bunul Dumnezeu ne-ar ști spune.

George Șuta,
preot român.

Chestiuni școlare.

Convocare.

Adunarea reuniunii învățătorilor rom. gr.-or. dela școalele confesionale din protopopiatul Ienopolea (Boroginea) se va țină la 16/26 Martie a. c., la școala română din Ienopolea, la care sînt poștiți a participa toți membrii ordinari și onorari ai reuniunii precum și toți binevoitorii și spriginitorii învățămîntului popular român, pe lângă următorul program:

1. Chemarea duhului sfînt și paraștas pentru răposatul inspector și presbiter Ioan Cornea.
2. Asistare la prelegerea practică, ținută cu elevii școlii claselor inferioare din Ienopolea.
3. Deschiderea ședinței.
4. Reflexiuni asupra prelegerei.
5. Disertațiunea membrului David Balint, despre istoria și starea educațiunii la popoarele antice.
6. Adunarea temelor din matematică și alegerea unei comisii pentru cenzurarea lor.
7. Raportul biroului.
8. Chestiuni școlare.
10. Propuneri și interpelări.
11. Defigera locului pentru viitoarea adunare.
12. Încheiere.

Saleș-Cigierel, la 8/30 Martie 1893.

Iliaș Butariu,
pres reun.

Petru Costin,
not. reun.

CRONICĂ

Sibiin, 24 Martie n 1898

În zilele Maiestății Sale. «Wien Abendpost» scrie în unul din numerele cei mai noi, că Maiestatea Sa Împăratul Francisc Iosif cu prilejul sărbătorilor jubileare a Domniei Sale de 50 ani, va refusa ori-ce daruri ce i-s'ar trimite, voină să i-se sîrbeze jubileul numai prin fapte bune de caritate.

Cas de moarte în familia domnitoare. În 24 a l. c. a răposat în Pojon Archiducesa Natalia — o copilă de 14 ani — fiica Archiducelui Frideric.

Proclamarea regatului român. Măne, în 26 Martie n., este ziua aniversară a proclamării regatului român, care se va celebra în mod convenit în Bucu-rești.

Cum se fac alegerile de deputați? E de interes procesul ce decurge acum la tribunalul din Odorheul-săcuiesc, care varșă din nou lumină caracteristică asupra «cinstitor» alegeri diatale ce se fac la noi. Anume tribunalul a pornit cercetare în contra baronului Orban Otto și a soților, — că la alegerea de deputat din Olafalu, cea mai mare parte a voturilor le-au falsificat și nimicit. Asta-i cinstea electorală la noi.

„Societatea de cumpătare“ — premiată! Brava „societate de cumpătare“ din Bața (Sălăgiu) a aflat în „Silvania“ din Șimleu o corporațiune care o știe prețui și aprecia. Precum aflăm în adunarea generală a *Silvaniei*, recunoscîndu-se însemnătatea societăților de cumpătare și pentru a îndemna la înființarea lor, s'a hotărît a dărui societății din Bața, care așa de zeloasă urmărește scopurile sale, un premiu de 100 coroane. Eată o faptă nobilă vrednică de imitat din partea băncilor noastre, cari ținesc serios la consolidarea economică a poporului nostru.

Un jurnalist model. În zilele acestea a murit în Marburg un jurnalist german cu numele *Hans Wochenhusen*, care cu dreptul se poate zice, că a fost jurnalist în adevăratul înțeles al cuvîntului și i-a priceput chemarea. S'a născut la 1827 și îndată-ce a ajuns jurnalist, s'a dedicat cu trup cu suflet jurnalisticeii. A luat parte în războiul Crimei și s'a întors prin Africa de căte-ori erau numai războaie și răcoale. A răzbat războiul austriac cu Italia, a luat parte în revoluția Polonilor, a luptat alături cu Garibaldi, și nu a lipsit din războiul Germaniei cu Franța. Și toate acestea le-a făcut numai să poată trimite informații și corespondențe ziarului „Kölnische Zeitung“ care îl angajase.

Furt pe tren. În zilele trecute pe trenul ce venia din Belgrad la Budapesta, în un capet de clasa primă călătorește și un negustor sârb. Pe cale a adormit și când s'a deșteptat a văzut că îi lipsește portmoneul cu 2000 fl. Banii nu i-a mai aflat — în schimb însă, l'au înproscuat conductorii trenului, pentru-că i-a învinovățit că ei i-ar fi furat banii.

Comet nou. După-cum anunță o telegramă din Lick — America — astronomul Perrine a descoperit în 19 l. c. un nou comet. În 21 și 22 l. c. a fost observabil cometul și în Viena și a apărut pe cer cam la orele 3 și 5 minute. Strălucște pe de 5—7 ori mai tare ca stelele de rînd și zboară cu o celeritate mare spre nord.

Ibsen și tinerimea. Din prilejul jubileului de 70 de ani al lui Ibsen tinerimea i-a aranjat un conduct cu torțe și i-a ținut vorbiri înflăcărâte de felicitare. Ibsen le-a răspuns scurt, mulțumindu-le pentru ovații zicînd între altele, că dacă va trăi încă atîta cât să ajungă jubileul vre-unuia dintre tinerii cari îi salută acum, de sigur va lua și ei parte la jubileul lui.

Ciuma în Bombay. Telegrama cele mai recente ne anunță, că în Bombay (India) bătute în mod îngrozitor ciuma. În 18 l. c. n. s'au îmbolnăvit din nou 315 persoane, ear' 216 au murit. Între cei bolnavi se află și 5 Europeni.

Deraliare de tren. Trenul accelerat ce merge pe linia din Viena și Berlin la Boro-zlő — a sărit din șine. Dintre călători 16 au fost omorîți și foarte mulți au fost răniți. Trenul la gara din Berlin era așteptat de o mulțime de călători, dar' în loc să sosească, a sosit numai vosta groazei nenorociri care a produs o panică mare. Deraliarea s'a întîmplat din negrije.

Căți oameni a pierdut Grecia în războiul cu Turcii? După comunicările ce le-a făcut ministrul de război în cameră, Grecia în războiul cu Turcia a pierdut 32 ofi-ceri, 662 subofi-ceri caporali și soldați. Răniți au fost 3365 persoane.

Seminariști bulgari în Ardeal. După-cum se scrie din Silistria — seminariști bulgari de acolo vor face o excursie prin Ardeal și Bănat în ferile Paștilor. Vor vizita orașele cele mai de frunte de prin Ardeal și Bănat: Sibiin, Brașov, Clujul, Aradul, Reșița etc. Excursia are scop curat științific.

Un Edip modern. În un sat din Ungaria o femeie aflădu-se pe patul de moarte a descoperit preotului o tîmă groznică. A spus anume, că în tineretea dînsa a furat pruncul unui om din comună, din războare, că acel om nu a luat-o pe dînsa de soție, ci s'a căsătorit cu altă femeie. Dînsa a dat pentru creșterea pruncul unei femei din alt sat, căreia i-a spus, că este al dînsiei. Crescînd pruncul mare l'a adus în satul ei și i'a dat servitor la casa părinților sei, cari nu l'au cunoscut. Aici a slujit mai mulți ani avînd purtarea cea mai bună. Murind stăpînul seu, când tînărul ajunsese vîrstă de a se căsători, la îndemnul femeiei, care îl furase, el după trecerea anului de jale s'a cununat cu veduța fostului seu stăpîn, adică cu mama sa! Și nu s'a știut nimic. Dar' acum în urma mărturisirii femeiei vinovate s'a știricit! Spaima noilor căsătorii, fiu și mamă, a fost grozavă! Nenorocitul fiu a pierit din comună, ear' mama s'a sinucis în cîmîter lîngă mormîntul bărbatului seu răposat.

Cel mai vechiu buchet din lume. De sigur că cel mai vechiu buchet din lume e acela ce se află în muzeul din Cairo (Egipt) găsit în sicriul unei mumii. Florile acestui buchet și-au păstrat încă în parte până în ziua de azi colorile, cu toate, că au trecut deja 3000 de ani de atunci. Buchetul constă din flori de rodie, mac, diferite feluri de ericice, etc.

Proces senzațional. Se știe, că prin luna lui Noemvrie s'a fost pornit o agitație mare în contra jidanilor, cu deosebire în București casele Jidanilor au fost bombardate și devastate. Acum s'a pornit proces în contra devastatorilor. Acușati sînt foarte mulți. Procesul a făcut mare senzație și sîrșitul i-se așteaptă cu neastîmpăr.

Afacerea Zappa. Înalta curte de casație din București va pronunța azi sentența în procesul pentru moștenirea lui Zappa.

Dela Curtea regală din România. M. Sa Regele va trimite o misiune militară la Dresda, ca să reprezente Curtea română la sărbătorile ce se vor da în ziua de 23 Aprilie al nou, cu ocazia aniversării nașterii de 75 ani a regelui Albert al Saxoniei.

Musicescu în Basarabia. O telegramă din Chișineu, capitala Basarabiei, anunță, că concertul corului Musicescu din Iași, dus acolo anume spre a concerta, a avut un succes splendid. A asistat toată nobilimea orașului. Musicescu a fost dus în triumf la hotel. După concert a avut loc un banchet în onoarea corului, care se compune din 70 persoane.

Căni turbate. O teribilă epidemie de turbare a început se bîntuie printre căni din Ploesti (România). Lencuitorii ploesteni nu-i aduc aminte ca turbarea să se fi ivit vre-o dată la un număr așa de mare de căni ca acum. Nenunțate persoane au fost mușcate așa, încît omenilor li-e și groaza a umbra pe străzi.

Nu vor mai fi războaie. Nu e mirare dacă acum când toți se ceacă a inventa arme peste arme, prin cari mai ușor și în mai scurt timp să se poată pușca în războaie mai mulți oameni — se află și oameni de acela buni și blânzi la suflet, cari se năsuiesc a afla ceva mijloc spre a apăra pe săracii ostași de gloanțele omoritoare. De când a descoperit Dowe, croitorul german panceră impenetrabilă — aproape nime nu s'a mai ocupat cu lucruri de acestea. Acum, după-cum scriu foile străine, ministrului de război al Italiei i-s'a prezentat o materie care are acel efect, încît ungîndu-se cu ea lucrurile, gloanțele nu le pot pătrunde. S'au și făcut încercări, anume s'au uns niște scăduri, și după aceea s'a pușcat asupra lor din depărtare de 300 de pași și gloanțele nu au putut pătrunde prin ele. Dacă e adevărat lucrul acesta — atunci în curînd vom ajunge de nu vor mai fi războaie. Ne vom unge corpurile cu materia nou inventată și gloanțele nu ne vor mai pute strica.

Gárdos — achitat. Procesul senzațional intentat lui Gárdos, că i-ar fi otrăvit nevasta și care atîta vreme a ținut lumea în agitație, — azi s'a sîrșit. Tabla regească din Pesta l'a achitat în lipsa de dovezi, — trîgînd la îndoaială și aceea, că nevasta lui Gárdos ar fi murit înveninată.

Contra durerilor rheumatice, cari în anotimpul de acum, ce se apropie, se ivesc intens și foarte des, este foarte recomandabil eterul pentru reumatism al spîteriei orășenești la „Vulturul negru“ din Timișoara, proprietatea lui Teodor Albert, — căci este un leac bun și cu efect grabnic în contra reumatismului, frînurilor de membre, durerilor de nervi, tremurării, paraliziilor, căderii mușchilor, ischias, contra slabiciunii și lănczeirii mînilor, a picioarelor și șelelor, contra durerilor de mușchi, cauzate prin curent, agărciuri, jînguielilor etc.

Efect binefăcător, alinător, dănd putere și sistînd suferința. Un flacon mare costă 1 fl., unul mic 50 cr.

Veritabil se poate procura dela spîterii orășenească din Timișoara la „Vulturul negru“ a lui Teodor Albert.

În Sibiin la spîterii C. Mohár (strada Cisnădiei).

Străz mormînte. Pe tren între Deva și Be-i herecul mare, s'a pierdut o ladă care conținea bijuterii în valoare de 100.000 fl. Po-liției în urma cercetărilor minuțioase i-a succedat a afla pachetul prețios.

În *Segheidin* a fost condamnat milionarul Ujhelyi Lipot — la un an închisoare, pentru falsificarea de document și jurămint fals.

În Viena trei băieți mici eșind la preumblare slau pierdut în oraș. Fiind și ploșie și petrecînd toată noaptea în liber dimineața unul din ei a fost aflat mort.

În Pesta s'a sinucis un anumit *Protiko* din cauza miseriei, în etate de 57 de ani.

Aforisme politice

— Una la zi. —

Cam ar pută un sclav strivit la pămînt prin munca de servitute, asupra a căru spate zboară mereu biciul, să mai aibă timp și curaj a medita? Și chiar dacă o ar și pută, la ce i-ar fi de ajutor, decît a-i mări ticăloșia?

Wieland.

ECONOMIE.

Cursuri de viert și de economia vinurilor.

Din partea ministrului ung. reg. de economie s'a ordonat cu ad. nr. 17.178/98 cursuri de viert și pentru economia vinului, care se vor ține în estia, timp de câte 4 săptămâni cu învățătorii din comunele, ai căror locuitori se înțelețesc în mare măsură cu cultivarea viilor și anume:

1. Pojon, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 14—27 Oct.
2. Vaf, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 12—25 Oct.
3. Eger, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 13—26 Oct.
4. Tarczal, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 15—28 Oct.
5. Beregeaz, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 17—30 Oct.
6. Bihar-Diozeg, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 13 până în 26 Oct.
7. Aind, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 17—30 Oct.
8. Ménes, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 15—28 Oct.
9. Tata, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 13—26 Oct.
10. Veszprém, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 15—28 Oct.
11. Tapoleza, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 17—30 Oct.
12. Pécs, primăvara din 25 Aprilie până în 7 Mai și toamna din 18—31 Oct.

Scopul acestor cursuri este, ca învățătorii, cari vor lua parte la ele, să-și câștige cunoștințele teoretice și practice pentru cultivarea viilor și economia vinului, înosebi cu privire la reînnoirea viilor pustiite, astfel ca să poată instrui în această privință atât pe școlarii din școala de toate zilele, cât și mai cu seamă pe cei din școala de repetiție economică și peste tot să fie în stare a lucra cu pricepere pentru lăfșirea cunoștințelor de viert a economiei vinului și a înnoirii viilor în comuna respectivă.

Cursul întreg ține 4 săptămâni, împărțit în două restimpuri, și anume unul primăvara și altul toamna, fiecare de câte 14 zile, cum s'a arătat mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

La curs vor fi primiți cu preferință acei învățători dela școalele de stat, comunale sau confesionale, cari sunt aplicați în comunele, ale căror vii au fost pustiite de filoxeră, sau care se pustiește în timpul de față și unde populațiunea trăiește mai cu seamă din viert, spre care s'arbit mai sus. La cursul acesta, ținut în două rânduri, vor lua parte tot aceiași învățători.

vrie, dl Gr. G. Tocilescu a făcut comunicațiuni arheologice și epigrafice asupra topografiei antice a orașului Tomis. La 5 Decembrie d-sa a cetit o relațiune asupra epigrafiei aceluia oraș; ear' la 12 Decembrie, a cetit o altă relațiune relativă la cultul și asociațiunile civile religioase la Tomis.

La 6 Februarie, dl Gr. G. Tocilescu a făcut o comunicațiune asupra geografiei antice a Dobrogei.

În ședința dela 6 Iunie, colegul nostru a discutat și combătut înaintea Academiei o nouă părere emisă asupra trofeului dela Adamklissi de către dl Cichorius, profesor la universitatea din Leipzig. Acesta susține că trofeul, deși ridicat de Traian, a fost dăruit de barbari și reconstruit de împăratul Constantin cel Mare, tot după sculpturile lui Traian și pentru comemorarea aceluiași eveniment. Dl Tocilescu a arătat imposibilitatea acestei păreri, ca și a acelora cari, ca d-nii profesori Domaszewski și Hampell, susțin, că trofeul ar fi fost înălțat de Constantin cel Mare pentru victoriile sale asupra Goților.

În ședința dela 7 Noembrie, dl V. A. Urechia a prezentat Academiei mai multe documente din anii 1818—1821, asupra cărora a făcut o relațiune.

Dl B. P. Hașdeu a cetit, în ședința dela 30 Ianuarie, „Cronica Basarabilor 1238—1380“, așa cum rezultă în studiul seu: „Negru Vodă. — Întemeierea statului munteșesc (1230—1380)“, publicat ca introducere la tomul IV. din „Ety-mologicum Magnum Romaniae“.

Dl coleg Dr. V. Babeș a făcut și în acest an Academia comunicări importante relative la rezultatele ce dau studiile și cercetările științifice cari se fac la Institutul de bacteriologie, pus sub direcțiunea d-sale.

La 6 Iunie, dl Dr. V. Babeș a cetit o comunicațiune despre infecțiunile celulei nervoase.

În ședința dela 30 Ianuarie, d-sa a cetit o relațiune despre progresele făcute în cunoașterea leprei la noi.

Dl D. Negreanu, membru corespondent, a prezentat Academiei o comunicațiune relativă la sistemul internațional de unități electrice, care s'a tipărit în Anale.

În ședința dela 6 Februarie s'a comunicat Academiei pentru a fi cetită în ședință publică și publicată în Anale o lucrare a dlui I. Tanoviceanu, membru corespondent, despre un poet moldovean din veacul al XVIII-lea (Mateiu Millo), care s'a trimis în cercetarea Secțiunii literare.

Dl St. C. Hepites, membru corespondent, a trimis spre publicare în Anale două lucrări: una relativă la cutremurele de pământ din România în anul 1897 st. n., ear' cealaltă făcând parte din studiile sale asupra climatologiei țării și intitulată „Ploaia la București în ultimii 32 de ani“, cari s'au trimis în studiul secțiunii științifice.

Aceiași secțiune s'a trimis spre cercetare un studiu comunicat Academiei la 6 Februarie de către dl I. Corbu, relativ la „Rotațiunea corpurilor nesolide“.

Noile traduceri și edițiuni de cărți bisericești, cari se fac de mai mult timp sub direcțiunea și cu îngrijirea sfântului sinod, au format obiectul unei discuțiuni în Academie în ședința dela 13 Iunie. S'a observat că atât în traduceriile din nou făcute, cât și în reeditările traducerilor mai vechi de cărți bisericești s'au introdus fuori de limbă, s'au fabricat cuvinte nouă și s'au întrebunțat construcțiuni și dispozițiuni de frază nepotrivite cu spiritul și cu tradițiunile limbii; s'a cerut ca Academia să caute modalitatea pentru a colabora de acum înainte cu sfântul sinod la editarea cărților bisericești și s'a propus ca deacum să instituțiunea noastră se înălcăneze pe unul din membrii sei, care, după-va examina cu deamănunțat limba întrebunțată în acele cărți, să prezente o relațiune asupra chestiunii revisiunii și retipăririi lor, Chestiunea întreagă s'a rezervat spre a fi discutată în actuala sesiune generală.

Și în anul acesta Academia noastră a primit invitațiuni de a participa la congrese științifice internaționale. Ministerul instrucțiunii publice, în urma intervenire delegațiunei, a pus la dispozițiunea delegatilor. Academiei mijloacele necesare pentru a lua parte la acele congrese.

La congresul arheologic, care s'a ținut la Nîmes (Franța) în vara anului acesta, a fost delegat a participa dl Gr. G. Tocilescu. D-sa n'a putut să iie parte la acel congres, rămânând ca să participe la congresul filologilor germani dela Dresda.

La congresul internațional de geologie, care s'a ținut la Petersburg, a luat parte, ca delegat al Academiei, colegul nostru dl Gr. Ștefănescu.

Academia a avut ocaziune de a participa în cursul anului, la manifestările de simpatie cari s'au făcut de toată lumea învățată pentru doi bărbați cari sunt gloriile științifice ale timpului nostru, Teodor Mommsen și Anton Dohrn.

La 18/30 Noembrie, marele arheolog și istoric al anticității romane Teodor Mom-

sea, membru onor al Academiei, a implinit 80 ani. Delegațiunea, în numele Academiei, i-a trimis felicitări, la cari ilustrul octogenar a răspuns printr-o frumoasă scrisoare de mulțumire.

Anton Dohrn a sêrbat în acest an aniversarea a 25-a a institutului de studii zoologice înființat de dînsul la Neapole și care a adus și aduce cele mai mari servicii acelei ramure a științei. Academia s'a asociat la manifestările de simpatie ce din toate părțile lumii au venit cu acea ocaziune la Neapole.

(Va urma).

Informațiuni.

Filosofia literaturii și artei. În editura Tipografiei Naționale din Iași, s'a pus sub tipar și va apăre în curând: *Principii de filosofie literaturii și a artei*, de Const. Leonardescu, profesor la facultatea de filosofie și literă din Iași. Volumul cuprinde 400 pag. form. 8° hârtie velină. Costul unui vol. 8 franci, ear' în abonament 6 fr. Abonamentele se pot adresa direct numitei tipografii.

„Voevodul Brazilor“ se numește opera română, la care domnul Klenek Robert și D. Nănu lucrează chiar acum. Libretul va fi tradus în franțuzește de unul din actualii poeți belgieni (*Rolland de Marès*) și prezentat împreună cu lucrarea musicală teatrului Monnaie din Bruxelles.

Eată un mic specimen din scena „Zgobart murind“:

Nu știu ce gând amarnic cutreeră vîzdehul, Sufînd ca vîntul morței pe fața-a mii de stele, Prin aer spîimîntat trec stoluri-stoluri ieie; Un dor cuprinde par'că întregul Univers, Uitănd porunca dată s'oprească al seu mers Și 'n aripile morței perind sê-și dee duhul.

Văpăile pe ceruri pîlesc învîinețind Și aștri 'nghet de departe pe șterssele cărări, Lăsînd pusii și umbră pe adormite mări. Uitărea se întinde în spațiul cel orb. Și fîlfăie înceată ca rătăcîlul corb Ce caută'n ruine să pice adormind...

Dar' umbra de se 'ntinde pe-a lumilor zidiri Aievea se înalță imaginea de stele: Se duc, se duc în neguri pe-a cerurilor schele Lumina lor în noapte în darn voese s'o curme Căci raza vieții înseși le mină de pe urme, Și 'n goana cea eternă n'au moartea niciari!

D. Nănu.

Bibliografie.

VOCI DIN PRESĂ

despre

CASTELUL DIN CARPAȚI

Patria.

„Volumul acesta, care se extinde pe 255 pagini octav mare tipărit pe hârtie fină și cu litere elegante cuprinzînd nu mai puțin decît 25 ilustrațiuni interesante, merită de a face parte din biblioteca fiecărui Român. Dl Dr. Dăianu în prefața sa caracterizează foarte nimerit prezentul roman cu următoarele cuvinte: „calitățile, cum se pot observa și în „Castelul din Carpați“ sînt invențiunea pentru a varia și dramatiza subiectele, observațiunea morală, fondul instructiv științific, care știe intrunul plăcutul cu folositorul, și spiritul logic, care potrivește personagiile la situațiunile lor și le menține caracterul lor propriu în tot decursul povestirii. Firul acestor povestiri țese ciudățenii de cele mai minunate, creațiuni ale celei mai vii fantasii, pe care le urmărești cu încordare deosebită și cu o curiozitate de nelînvina. Ele însă nu părăsesc fondul realității sau cel puțin al probabilității, și la sfîrșit, ori mai curînd, găsești minunilor o deslegare firească prin vre-o regulă de fizică, chemiă ori matematică“.

Foaia literară.

„A apărut la „Tipografia societate pe acți“ la Sibiu un excelent roman „Castelul din Carpați“, de Jules Verne, celebrul romancier francez.

Volumul elegant ajustat, este împodobit cu 26 ilustrațiuni lucrate la Paris.

„Castelul din Carpați“ este una dintre cele mai interesante și elegante cărți și o recomandăm în deosebită atenție a publicului nostru cetitor“.

O rectificare.

S'a pretins de unele persoane interesate în cauză, că în românește nu s'a făcut până acum nimic spre a cultiva dorința de cetire a copilor. Ca reclamă interesată lucrul poate va fi mergînd, dar' adevărul este tare atîns prin această afirmare. Mai înainte se știe, că în privința aceasta s'a făcut mult mai acum cîtiva ani de către dl Sococ și Haiman, și în afară de aceasta acum în urmă „Biblioteca pentru toți“ a publicat un șir de cărțile, care numai cu prețul așa de modest de 30 bani a căutat să dee copilor cărți de adevărată valoare literară și în același timp morală și educativă.

E de ajuns a înșira titlurile acestor cărțile spre a se încredința ori-cine de cele-ce spunem.

Din operele lui Anton Pann s'au publicat: Povestea vorbei (copiată întocmai după textul original, după-cum se vede în prefața nr. 16 al „Bibliotecei“) Nastratin Hogea, Călătoria lui Moș Albu. Apoi Povesti alese de Andersen, Păsările noastre de Marian, De prin veacuri de Carmen Sylva, Antichitatea romană și greacă, Proză și poezii de Gr. Alexandrescu, Istoriore de d-na Colomb, Legende istorice de Bolintineanu, Biografiile oamenilor celebri, Opere complete de I. Creangă, La gura sobei de D. Stănescu, Povesti de Crăciun, Convorbiri despre artă, Minunile universului, Legenda Țiganilor de Dulfu, Din biografiile scriitorilor români, etc.

Pe lângă acestea sînt în preparație alte volume, care vor căuta să învețe pe copii și sê-i facă în același timp să petreacă; și fiecare volum nu costă nici un leu, nici 50 bani, nici cel puțin 40, ci numai 30 bani.

La „Tipografia“, societate peacțiuni în Sibiu, se află de vînzare următoarele noutăți musicale:

- Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu . . . 1.—
- Țerănețu. Cîntec popular pentru voce și piano de Costache Moianaru . . . —50
- Hora înfrîrîrii, pentru piano de P. G. Nițescu . . . —75
- La tine copilă dragă. Romanță de Droianu . . . —50
- Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann . . . —50
- La blonde. Polca mazuca pentru piano de Sigismund Paulmann . . . —50
- Turda. Marș patriotic de Paulmann . . . —50
- Hora reginei. De Sigis. Paulmann . . . —25
- Sêrba păpușelor. De Sig. Paulmann . . . —25
- Marș turcesc. De Sigis. Paulmann . . . —25
- Intermezzo pentru piano de M. Capșa . . . —50
- Les fleurs de Maiu. Valse de Ant. Cirillo . . . 1.—
- Sêrba oficerilor. De C. Dimitrescu . . . —50
- La fille du Marin. Vals de Ivanovici . . . 1.—
- Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps . . . —75
- Liniste. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide . . . 1.—
- Am plans. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo . . . —75
- Singurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo . . . —75
- Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi . . . —25
- Instituțiile-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker . . . 1.—
- Sêrba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu . . . —50
- Sêrba mirilor. De C. Dimitrescu . . . —50
- Iubileul. Marș de Gh. Fotino . . . —75
- Sorile. Hora de Gh. Fotino . . . —50
- Elisa. Polca franceză de G. Ionescu . . . —50
- Zéphir. Polca mazuca de G. Ionescu . . . —75
- Souvenir de Zürich. Polca mazuca de Anton Kneisel . . . —50
- Pas de quatre original. De Mayer Lutz . . . —50
- Gavotte de la Princesse „Marie“. De Michel Margarițescu . . . —57
- Ai plans și tu v'odată? Romanță pentru voce și piano de Ernest I. Alexandrescu . . . fi. —50
- Nu înfleg. De E. I. Alexandrescu . . . —50
- Pictoriilor! De E. I. Alexandrescu . . . —50
- Un fir electric. De E. I. Alexandrescu . . . —75
- L'Affection. Polca franceză p. piano de C. D. Belortu . . . —50
- De Braila à Gênes. Galop pentru piano de C. D. Belortu . . . —50
- Sêrba Bucureștilor, pentru piano de Ioan D. Burlan . . . —50
- Sêrba Bucureștilor, pentru voce și piano de Ioan D. Burlan . . . —50
- Didi. Polca mazuca pentru piano de Ioan D. Burlan . . . —75
- Isvorul. Romanță pentru voce și piano de Dimitrie St. Cristide . . . —50
- Anton Zica. Pe aripile amorului, vals pentru piano . . . 1.25
- V. Hugo. Poezie. Cuvinte de I. I. Dorianu, Aubade (albadă) . . . —75
- Dorianu. Prin flori și floricele, I. romanță . . . —505
- Villacroze. De cemi-ai zis odinioară, romanță . . . —7
- Radu D. Rosetti. E vr'un loc uitat de oameni, reverie pentru voce și piano . . . —50
- I. Paschill. L'Amicé, vals . . . 1.—
- R. van Saanen, cuvinte de M. Eminescu. Doiza codralui . . . —75
- Ioan D. Burlan. Amintiri din Breasta, sêrbă pentru pian . . . —50
- I. Braunstein. Rêve du Matlot, vals pentru piano . . . 1.—
- G. Vasilii. Freamătul Zăvoaiului, horă . . . —75
- C. Felix. Cuvinte de I. Dorianu. Vals conjugal pentru voce și piano . . . —50
- I. Paschill. Cuvinte de I. Dorianu. Așa 'mi-e scris, romanță pentru voce și piano . . . —50
- F. Domeier. Soirées de Bucarest, vals . . . 1.50
- A. Cirillo. Emilie, polca-mazur pentru piano . . . —75
- D. D. Voresa, Mignon, polca-mazur . . . —50
- Polizo-Micsunești. Douce Souvenance, vals . . . —50
- Gr. Ciurea. Ferdinand - Marș . . . —10

- La comanda din afară se se adaugă pentru porto postal totdeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 20 cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urmă.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 23 Martie n. 1898.

Sămînțe		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	pînă		dela	pînă
Grâu							
Bănățenească vechi		75	—	—	76	—	—
Grâu dela Tisa		75	12 60	12 70	76	12 80	12 85
Grâu „Pesta”		75	12 55	12 65	76	12 75	12 80
Grâu de Alba-Reg.		75	12 65	12 75	76	12 85	12 90
„Bacica		75	—	—	76	—	—
Grâu ung. de Nord		75	—	—	76	—	—
Sămînțe, vechi ori noue		Solul	Qualitatea per Hect.		Prețul per 100 chilogr.		
			dela	pînă	dela	pînă	
Săcăr			70—72		8 85	8 90	
Ovăs		de nutreț	60—62		6 60	6 99	
Ovăs		de vînzare	62—64		7—	7 50	
Ovăs		de hîrș	64—66		8—	9 50	
Cucuruz (porumb)		—	39—41		6 85	7 15	
Cucuruz (porumb)		bănăț.	—		5 40	5 50	
Cucuruz (porumb)		de mîncare	—		5 35	5 40	
Mău		—	—		4 70	5—	
Hirică		—	—		—	—	
Căpșor pe terenuri	Grâu	Sept.-Oct.	—		12 27	—	12 28
	Cucuruz	Mart.-Apr.	—		5 39	—	5 40
	Cucuruz	Maui.-Iun.	—		—	—	—
	Ovăs	Iulie.-Aug.	—		—	—	—
	Ovăs	Mart.-Apr.	—		6 84	—	6 85
			Sept.-Oct.	—	—	—	
Produse diverse			Solul		General		
					dela	pînă	
Sept.-Oct. degetat.	Săm. de trif.	Lucernă ungurească	—		—	—	—
	„	roșie	—		—	—	—
	Oleu de rap.	rafinat	—		—	—	—
	Uns. de porc	dela Pesta	—		59	—	60
	Silindă	dela țeară	—		—	—	—
	„	sventată	—		—	—	—
	„	afumată	—		57 50	58 50	—
Său		—		—	—	—	
Prune		—		—	—	—	
Lătar		slavon, nou	—		—	—	—
Miere		bănățenească	—		—	—	—
Ceară		brută	—		—	—	—
		galbînă stricărată	—		—	—	—
		de Rosenau	—		—	—	—

Mëtasă Henneberg

(HENNEBERG-SEIDE)

— veritabilă numai dacă e procurată din fabricile mele —

Oroloage de turn

pentru stațiuni de tren, căsărmi, primării, hoteluri și alte edificii publice, precum și **oroloage electrice**, face fabrica de oroloage succesorii lui

Karl L. Mayer, Johann Müller,

Budapesta, strada Kazinczy nr. 3.

Lista prețurilor, ilustrată, franco.

Distinsă cu medalia de argint a societății industriale și numeroase alte distincțiuni dela expoziții.

1.000.000
UN MILION

sunt de câștigat.

Conspectul

tuturor celor 50.000 câștiguri din a 2-a loterie de clasă ungară.

Cel mai mare câștig după §. 9 al planului de joc este

1.000.000 cor.

Specificat sunt împărțite câștigurile cum urmează:

Câștiguri	Coroane
1 la	600.000
1 "	400.000
1 "	200.000
2 "	100.000
1 "	90.000
1 "	80.000
1 "	70.000
2 "	60.000
1 "	40.000
5 "	30.000
1 "	25.000
7 "	20.000
3 "	15.000
31 "	10.000
67 "	5.000
3 "	3.000
432 "	2.000
763 "	1.000
1238 "	500
90 "	300
47350 la 200, 170, 130, 100, 80, 40 cor.	
50.000 Câștig și premii în sumă de	13160000 cr.
cari se trag în șese clase.	

Suma enormă de un milion coroane în bani gata este după §-ul 9 al programului de tragere cel mai mare câștig în

loteria a 2-a de clase priv. reg. ung., care oferă proprietarilor de losuri șanse de câștig excepțional de favorabile; conține numai

100.000 și 50.000 losuri originale câștiguri.

Jumătate din toate losurile trebuie să câștige. Toate cele 50.000 câștiguri sunt specificate în lista alăturată și se sortează sub controla guvernului în 6 despartăminte ce succed iute, după cari se solvesc sumele în număr fericiților câștigători.

Noi vindem numai losuri originale cu următoarele prețuri originale:

întregi Losuri originale pentru fl. 6.—
jumătăți de " " " " 3.—
pătrare de " " " " 1.50
optime de " " " " 0.75

Îndată după primirea sumei prin asemnă, expedăm losurile originale comandate valabile pentru prima secție de tragere.

La dorință se expediază și cu rambursă. La fiecare expediție de losuri se aceluie programul de tragere original și după fiecare tragere primesc clienții noștri îndată lista originală de tragere.

Se riscă adese-ori mii în întreprinderi cuate, la cari câștigul contemplat e foarte dubiu. Riscăți deci o sumă proporțional mică pentru cumpărarea unui los, prin care puteți câștiga momentan mari capitale.

Depozitul nostru de losuri e numai foarte mic și tare curând se poate epuiza, deci recomandăm a nu întârzia cu comanda și a le trimite într-o cât e posibil îndată, la tot casul până

cel mult 30 Martie a. c.

direct la [798] 2—6

Biroul central de loterie

Fehér Lajos és Társa,

Budapest, Gizella-tér 5.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

CARTEA DUREREI

care foarte potrivit s'ar putea numi

CARTEA

MÂNGĂIEREI

nu se mai află de vânzare decât în număr restrins de exemplare

elegant compactate!

Un exemplar costă 1 fl. 50 + 5 cr. porto.

Se poate folosi și ca carte de rugăciuni.

Această carte a fost recomandată de către Exc. Sa Metropolitul Victor Mihály de Apșa printr'un circular special.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia”, societate pe acțiuni din Sibiu

GRAMATICA GERMANĂ

TEORETICĂ PRACTICĂ

de

Sava Popovici Barciuanu.

Edițiunea a oinăla

revidată și completată

de

Dr. Danil Popovici-Barciuanu.

Această gramatică atât de bine întocmită, având la fine și un mic vocabular german-român costă numai 1 fl. 40 cr. plus 10 cr. porto.

neagră, albă și colorată dela 45 cr. până la fl. 14.65 de metru — lucie, vârgată, carie, muștrată, Damaste etc. (cam 240 dif-rite calități și 2000 diferite colori și desemnuri etc.

Pentru haine și blouse din fabrică. Privărilor li-să trimite franco și liber de vamă, în casă.

Mustre se trimit cu posta primă.

[235] 12—50

(În Elveția porto postal e doplu).

Fabricile de mëtasă ale lui G. Henneberg în Zürich, (liferant de curte c. și r.)

[797] 2—10

„TIPOGRAFIA”, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scerile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

„Iubire”, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50
„Dan”, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75
„Dan”, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 32 cr. 64 cr.
„Din goana vieții”, ediția III. (1895) fl. 1.75.
„Din goana vieții”, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.
„Icoane sterse”, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.
„Un an de luptă”, ed. C. Müller, 1895 fl. 1.25

Cel mai nou volum de nuvele:

„În vîltoare”, nuvele, editura Miloșescu 1896 fl. 1.—

Comanda se se adreseze:

„Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu.

În atențiunea cumpărătorilor de cărți.

Mulți dintre onorații noștri cărțurari ne cer ca să le trimitem câte o carte, ori două, cu rambursă (Postnachsnahme — utánvét). În interesul bine priceput al publicului ne luăm voe a face atenți la marile spese împreunate cu acest fel de comanda. O carte cumpărată pe această cale costă totdeauna cu 25—30 cr. mai mult, decât dacă se trimite prețul cărții înainte printr'o asignație postală.

Rugăm deci pe toți cei ce fac comanda de cărți, al căror preț îl pot ușor afla, ca în propriul lor interes să trimeată banii înainte și să nu întrebuițeze felul de comandă cu ramburse, așa de păgubitor pentru public.

La comanda, pe lângă prețul cărții se se adaugă și porto postal pentru trimiterea sub bandă, ear' dacă vor să fie și mai siguri, și taxa de recomandare, care este totdeauna 10 cr.

Librăria „Tipografiei”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Legea veterinară.

Atât primăriile comunale, cât și fiecare econom au trebuință să cunoască legea numită **veterinară**. Dl Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare poporală a legii amintite. În această explicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de trgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română poporală. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ

și

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinșii la sfat în lungile seri ale iernii.

De

Tormay Béla.

(134 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu.



Fabrică de casse.

Subscriberul îmi iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din-afară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panterate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătare în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,

strada Poplăcii-mare Nr. 8.

[480] 6—

Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Pentru tipar responsabil: Ioșif Marschall.